

Havdalah with Beth-El Zedeck

April 18, 2020 • 25 Nisan 5780



Zog Nit Keynmol (The Partisan's Song)

Lyrics by Hirsh Glick/Music by Dmitri Pokrass

Zog nit keynmol az dugayst dem letzten veg,
Ven himlen blayene farshtelen bloye teg;
Kumen vet noch undzer oysgebenkte shuh,
Es vet a poyk tun undzer trot - mirzaynen do! (2x)

Never say you now go on your final way,
Though darkened skies may now conceal the blue of day,
Because the hour for which we've hungered is so near,
Beneath our feet the earth shall thunder, "We are here!" (2x)

In memory of the Warsaw Ghetto Uprising, April 1943



Havdalah Blessings

Blessing Over the Wine/Grape Juice

(Lift the cup of wine or grape juice, and recite the blessing:)

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן

Baruch atah, Adonai Eloheinu Melech ha'olam, borei p'ri hagafen.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, who creates fruit of the vine.



Blessing Over the Spices

(Hold up the spice box, and recite the blessing:)

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא מִיַּי בְּשָׁמִים

Baruch atah, Adonai Eloheinu Melech ha'olam, borei minei v'samim.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, who creates fragrant spices.



Blessing Over the Havdalah Candle

(Lift the Havdalah candle, and recite the blessing:)

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, בּוֹרֵא מְאוּרֵי הָאֵשׁ

Baruch atah, Adonai Eloheinu Melech ha'olam, borei m'orei ha-eish.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, who creates lights of fire.



(Hold the Havdalah candle, and recite the blessing:)

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, הַמְבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל, בֵּין אֹר לְחֹשֶׁךְ בֵּין יוֹם
הַשְּׁבִיעִי לְשֵׁשֶׁת יְמֵי הַמַּעֲשֵׂה. בָּרוּךְ אַתָּה יי, הַמְבַדִּיל בֵּין קֹדֶשׁ לְחוֹל

*Baruch atah, Adonai Eloheinu Melech ha'olam, hamavdil bein kodesh l'chol,
bein or l'choshech, bein yom hash-vi-i l'sheishet y'mei hama'aseh.*

Baruch atah Adonai, hamavdil bein kodesh l'chol.

Blessed are You, Adonai our God, Sovereign of all, who distinguishes between the holy and the ordinary, between light and darkness, and between the seventh day and the six days of creation.

Blessed are You, Adonai, who distinguishes the holy and the everyday.

(Sip the wine/grape juice, then extinguish the candle in the remaining wine/juice.)



אֱלֹהֵינוּ הַנְּבִיא, אֱלֹהֵינוּ הַתִּשְׁבִּי, אֱלֹהֵינוּ הַגִּלְעָדִי בְּמַהֲרָה יָבוֹא אֱלֵינוּ עִם מְשִׁיחַ בֶּן דָּוִד

Eliyahu ha-navi, Eliyahu ha-tishbi, Eliyahu ha-giladi.
Bimheirah b'yameinu, yavo eileinu, im Mashiach ben David (2x).

*May Elijah the prophet, Elijah the Tishbite, Elijah of Gilead,
quickly in our day come to us heralding redemption.*



Shavuah Tov! A good week, a week of peace, may gladness reign and joy increase.



Counting the Omer

בָּרוּךְ אַתָּה יְיָ אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו, וְצִוָּנוּ עַל סְפִירַת הָעֹמֶר.

Baruch atah Adonai Eloheinu melech ha'olam asher kid'shanu b'mitzvotav v'tzivanu al sefirat ha'omer.

Blessed are You, Adonai our God, Ruler of the universe, who sanctifies us with mitzvot, and commands us concerning the counting of the Omer.

הַיּוֹם עֶשְׂרֵה יָמִים שָׁהֵם שָׁבוּעַ אֶחָד וְשִׁלְשָׁה יָמִים לָעֹמֶר

Hayom asarah yamim shehem shavua echad ush'loshah yamim la-omer.

Today is 10 days—one week and three days of the *omer*.

